

Exiting

– יציאות

OVERVIEW

Our משנה use the term יציאות (which means going out) when it is teaching us the laws of הוצאה (taking out). תוספות explains this choice of terms.

תוספות responds to an anticipated question:

הוצאות הוה ליה למתניה –

The תנא **should have stated הוצאות (taking out)**, but not יציאות (which means going out)
אלא נקט יציאות לישנא דקרא¹ אל יצא איש ממקומו (שמות טז²) –

However, the תנא mentioned יציאות because it is the language of the פסוק which states, ‘no man shall leave his place’

ודרשינן מינה (עירובין דף יז,ב³) הוצאה אל יצא עם הכלי ללקט המן:

And we interpret this פסוק to be referring to מלאכת הוצאה, and the meaning of the פסוק is; no one shall go out with a utensil to gather the מן.

SUMMARY

The תורה source for מלאכת הוצאה is from the פסוק of יצא אל therefore the משנה uses the term יציאה (instead of הוצאה).

THINKING IT OVER

תוספות explains that the תנא uses the term יציאות (instead of הוצאות) because the פסוק uses the term יצא (יציאה instead of הוצאה).⁴ How can we explain why the פסוק uses the term יציאה and not the term הוצאה (if it is teaching us הוצאה)?⁵

¹ The תורה used the term יצא (going out) when it taught us the הוצאה of איסור (taking out). Therefore the תנא also uses the term יציאה instead of הוצאה. See ‘Thinking it over’.

² פסוק כט.

³ We do not find this explicit there in the גמרא. The גמרא there seems to understand this פסוק in regards to עירובי בד"ה לאו תוספות there תחומין. See, however תוספות.

⁴ See footnote # 1.

⁵ See לשון הזהב and אור החמה.